

**B KULTURWISSENSCHAFTEN**

**BD LITERATUR UND LITERATURWISSENSCHAFT**

**BDBA Deutsche Literatur**

**Personale Informationsmittel**

**Johann Wolfgang von GOETHE**

**AUFSATZSAMMLUNG**

- 21-4** *Goethe-Studien (1971-2017)* = Études sur Goethe (1971-2017) / Gonthier-Louis Fink. Zsgest. und hrsg. von Anne Feler ... - Würzburg : Königshausen & Neumann, 2020. - 652 S. ; 24 cm. - Bibliographie Gonthier-Louis Fink S. 625 - 634. - ISBN 978-3-8260-7070-9 : EUR 68.00  
[#7722]

Mit dem hier vorzustellenden, opulenten, aus mehr als 600 Seiten bestehenden Sammelband wird der honorige Literaturwissenschaftler Gonthier-Louis Fink, ein herausragender Vertreter der französischen Germanistik, geehrt. Der 1928 in Karlsruhe geborene Fink studierte nach dem Krieg Germanistik und Romanistik in Rennes, Nancy, Paris und Mainz. Nach der Habilitation an der Sorbonne in Paris 1967 wurde er bereits im Jahr darauf auf den Lehrstuhl Littérature et civilisation allemandes an der Universität Straßburg berufen, an der er bis zu seiner Emeritierung 1993 blieb. Für sein wissenschaftlich-akademisches und völkerverbindendes Engagement erhielt Fink zahlreiche Auszeichnungen, u. a. verliehen ihm die Universitäten Freiburg, Jena und Saarbrücken die Ehrendoktorwürde. 1996 war er an der Gründung der Société Goethe de France,<sup>1</sup> welche sich dem Werk des deutschen Klassikers bis heute widmet, entscheidend beteiligt. Anne Feler, Christine Maillard, Raymond Heitz und Roland Krebs, die Herausgeber des Bandes, sind Gründungs- bzw. gegenwärtig Präsidiumsmitglieder der Gesellschaft. In ehrender Dankbarkeit für Fink haben sie wichtige Arbeiten, die

---

<sup>1</sup> Weitere aus ihrer regen Publikationstätigkeit entsprossene Arbeiten liegen neuerdings gleichfalls in Sammelbänden vor: *Lectures de Goethe* / textes réunis et édités par Anne Feler, Raymond Heitz, Roland Krebs. - Würzburg : Königshausen & Neumann, 2021. - 418 S. : Ill. ; 24 cm. - (Choix de conférences (2005-2020), organisées par la "Société Goethe de France" ; 1). - ISBN 978-3-8260-7292-5 : EUR 48.00. - Inhaltsverzeichnis demnächst unter: <https://d-nb.info/1232941476> - *Études sur le monde germanique* : littérature, civilisation, arts / textes réunis et édités par Anne Feler, Raymond Heitz, Roland Krebs. - Würzburg : Königshausen & Neumann, 2021. - 538 S. : Ill. ; 24 cm. - (Choix de conférences (2005-2020), organisées par la "Société Goethe de France" ; 2). - ISBN 978-3-8260-7364-9 : EUR 48.00. - Inhaltsverzeichnis demnächst unter: <https://d-nb.info/1232941735>

er zwischen 1971 und 2017 zum Werk Goethes verfaßt hat, zusammengestellt – wohl wissend, daß dessen Forschungsinteresse weit über die Beschäftigung mit dem Klassiker hinausreicht.<sup>2</sup> Hat doch Fink vielfältig zu diversen Schwerpunkten der deutschen und französische Literatur- und Kulturgeschichte zwischen Barock und Vormärz gearbeitet, nicht zuletzt auf dem Gebiete der Imagologie. Immer wieder hat er die Bilder untersucht, die sich Franzosen und Deutsche von dem jeweils anderen Land machten, und nach ihren Entstehungsbedingungen und -ursachen geforscht.

Der vorliegende Band<sup>3</sup> bietet – aus verständlichen Gründen – ausnahmslos Arbeiten zu Goethe. Sie werden in vier Kapiteln präsentiert. Im ersten (S. 17 - 243) finden sich wichtige Studien Finks zu den großen Romanen, zu **Wilhelm Meisters Lehr- und Wanderjahren** und den **Wahlverwandtschaften**. Im darauffolgenden Kapitel (S. 245 - 358), **Märchen und Volkstradition** überschrieben, sind Arbeiten zusammengefaßt worden, die sich mit drei Texten beschäftigen, die, eben weil sie märchenhaft und symbolträchtig sind, den Interpreten schon immer Schwierigkeiten bereiteten: das **Märchen** (1795) aus den **Unterhaltungen deutscher Ausgewanderten**, **Der neue Paris** (1811) in **Dichtung und Wahrheit** und die 1817 im **Taschenbuch für Damen** erschienene **Neue Melusine** - auch ein Text, der in ein größeres Werk, hier die **Wanderjahre**, eingebettet wurde. Im dritten Kapitel (S. 359 - 486) finden sich drei Aufsätze, die Goethes Verhältnis zur Französischen Revolution und ihren Folgeereignissen in den Blick nehmen. Hier werden seine Beziehung und Ansichten zu Napoleon ausgeleuchtet,<sup>4</sup> die diversen Stellungnahmen zu den politischen Umbrüchen seiner Zeit vorgestellt und

---

<sup>2</sup> **Identitäten** : Erfahrungen und Fiktionen um 1800 ; [Kolloquium ... im September 2001 im Schloß Klingenthal im Elsaß] / Gonthier-Louis Fink ; Andreas Klinger (Hrsg.). - Frankfurt am Main [u.a.] : Lang, 2004. - X, 495 S. ; 24 cm. - (Jenaer Beiträge zur Geschichte ; 6). - ISBN 3-631-39698-8. - Inhaltsverzeichnis: <https://d-nb.info/96928327X/04> - **L'image de l'Italie dans les lettres allemandes et françaises au XVIIIe siècle** : actes du colloque international, Strasbourg, 16 - 18 septembre 1992 / Gonthier-Louis Fink (ed.) = Das Bild Italiens in der deutschen und französischen Literatur des 18. Jahrhunderts. - Strasbourg : Université des Sciences Humaines, Institut d'Études Allemandes, 1994. - 256 S. (Collection recherches germaniques ; 4). - ISBN 2-907599-02-X. - Inhaltsverzeichnis: <https://d-nb.info/946772584/04> - **Cosmopolitisme, patriotisme et xénophobie en Europe au siècle des lumières** : colloque international organisé par le Centre de Recherches "Images de l'étranger" / éd. par Gonthier-Louis Fink. - Strasbourg : Université des Sciences Humaines, 1987. - 298 S. - **Naissance et apogée du conte merveilleux en Allemagne** : 1740 - 1800 / Gonthier-Louis Fink. - Paris : Les Belles Lettres, 1966. - 766 S. - (Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté ; 80). - **Werke** : in 12 Bd. / Christoph Martin Wieland. Hrsg. von Gonthier-Louis Fink ... - Frankfurt am Main : Deutscher Klassiker Verlag. - (Bibliothek deutscher Klassiker ; ...). - 1986 - 1988.

<sup>3</sup> Inhaltsverzeichnis: <https://d-nb.info/1208863258/04>

<sup>4</sup> Soeben als Neudruck erschienen ist **Goethe und Napoleon** : eine historische Begegnung / Gustav Seibt. - München : Beck, 2021. - 287 S. ; 20 cm. - (C. H. Beck Paperback ; 6431). - ISBN 978-3-406-76732-6 : EUR 14.95 [#7575]. - Rez.: **IFB 21-3** <http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=10997>

ausgewertet und letztendlich wird gezeigt, wie er auf nationalistische Tendenzen reagierte, nicht zuletzt auch mit dem Konzept von Weltbürgertum und Weltliteratur.<sup>5</sup> Unter der Überschrift *Interkulturalität* erscheinen Arbeiten Finks, die, so ganz auch dem Anliegen der Société Goethe de France verpflichtet, den geistesgeschichtlichen Dialog beider Nationen in den Mittelpunkt rücken (S. 487 - 619), beginnend mit einer Studie, die sich mit dem Verhältnis Goethes zu Voltaire beschäftigt, der ein Aufsatz über Goethes Frankreich-Bild folgt, dem sich dann wiederum ein Text anschließt, der – mit entgegengesetzter Blickrichtung – der *französischen Goethe-Rezeption zwischen 1870 und 1949* nachgeht. Am Schluß des Sammelbandes weitet sich dann der Blickwinkel noch einmal, wenn Fink in einem Aufsatz Facetten von Goethes Sicht auf Europa (anhand der Eckermann-Gespräche) vorstellt.

Wenngleich es nur zu verständlich ist, daß insbesondere die weiter zurückliegenden Arbeiten, die in den Band aufgenommen worden sind, nicht mehr den aktuellen Forschungsstand repräsentieren können, so sind auch diese, da sie immer wieder kluge Einsichten zu den aufgegriffenen Gegenständen, nachvollziehbar formuliert, erbringen, noch immer lesenswert – und sie sind es auch auf eine noch andere Weise. Denn die hier vorlegte Auswahl von Forschungsbeiträgen, die eine Zeitspanne von fast 50 Jahren umfaßt, gibt auch Einblicke in die Geschichte der Germanistik und Goethe-Philologie. So erweisen sich die Arbeiten der siebziger Jahre des 20. Jahrhunderts als textnahe Interpretationen, in denen vor allem der analytisch-interpretatorische Zugriff vorherrschte sowie nach Erzählverfahren Ausschau gehalten wurde,<sup>6</sup> was nicht ausschließt, daß auch kulturhistorische Erkenntnisse auf die inhaltlichen Aussagen zu den besprochenen Roman- und M rchentexten Einfluß erhalten konnten. Dergleichen auerliterarische Faktoren gewannen dann in den achtziger Jahren zunehmend an Gewicht, wie das Kapitel *Französische Revolution und politisches Denken* eindrucksvoll vor Augen führt. Und noch ein weitere Veränderung läßt sich an dem Konvolut der Beiträge ablesen; der Blickwinkel öffnete sich auf allen gesellschaftlichen Ebenen nach dem Zerfall des Ostblocks in den 1990er Jahren zunehmend ins Weite, Globale. Diesem Trend hat sich auch die Literaturwissenschaft und mithin die Goethe-Philologie nicht entzogen. Und so ist es auch kein Zufall, daß Fink zum Kosmopolitismus, zum Begriff der Weltliteratur und des Weltb rgertums bei Goethe geforscht hat.

---

<sup>5</sup> Hierzu **Weltbürger Goethe** / Goethe-Gesellschaft Berlin e.V. Udo Eisner, Monika Estermann, Uwe Hentschel, Beate Schubert. (Hrsg.). - Berlin : BWV, Berliner Wissenschafts-Verlag, 2019. - 196 S. : Ill. ; 23 cm. - ISBN 978-3-8305-3897-4 : EUR 29.00 [#6535]. - Rez.: **IFB 20-1**

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=10108>

<sup>6</sup> Vgl. dazu ganz neu: **Erzähltes Leben** : Möglichkeiten des Romans um 1800 / Adrian Renner. - Göttingen : Wallstein-Verlag, 2021. - 266 S. ; 23 cm. - Zugl.:  berarb. Fassung von New Haven, Yale University, Diss., 2018. - ISBN 978-3-8353-3993-4 : EUR 29.90 [#7703]. - Rez.: **IFB 21-4** <http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=11140>

Und so gewinnt man schließlich den Eindruck, daß der Sammelband mit seinen wichtigen und noch immer mit Gewinn zu lesenden Beiträgen zur Goetheforschung nicht allein ein Ausweis der Leistungen eines langen Forscherlebens im Hinblick auf den Gegenstand Goethe ist, sondern zugleich eine Geschichte der Goethephilologie der letzten 50 Jahre präsentiert, die Gonthier-Louis Fink wesentlich mitbestimmte.

Uwe Hentschel

#### QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/>

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=11139>

<http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=11139>